

STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST PLUS/F

DIMENSIONAL SHEET PLUS/F

MASSBLATT NIEDRIGSTURZBESCHLAG PLUS/F

МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ PLUS/F

CZ VOLNÝ PROSTOR PRO POHYBUJÍCÍ SE VRATA
EN FREE SPACE FOR THE DOOR MOVEMENT
DE FREIRAUM FÜR DIE BEWEGUNGSABLÄUFE
RU РАЗМЕРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ВОРОТ

CZ A - šířka otvoru max. 4 500mm

B - výška otvoru max. 2 500mm, váha vrat max. 115kg, váha sekce 12kg/m²

C - nadpraží min. bez el. pohonu 90mm, s el. stropním pohonem 130mm

D - délka horizontálních kolejnic: B (od 1 900 do 2 000) => D = 2 400mm

B (od 2 001 do 2 125) => D = 2 525mm

B (od 2 126 do 2 250) => D = 2 650mm

B (od 2 251 do 2 375) => D = 2 775mm

B (od 2 376 do 2 500) => D = 2 900mm

F - spodní hrana horizontální kolejnice = B - 35mm

G - horní hrana horizontální kolejnice B + 70mm

H - spodní hrana pracovního prostoru vrat B - 70mm

J - horní hrana pracovního prostoru vrat je B + 90mm

Průjezdná výška bez el. pohonu B - 130mm, s el. stropním pohonem průjezdná výška zůstává zachována

■ Pracovní prostor vrat

Pro pohyb vrat je potřeba volný prostor, ve vyznačeném prostoru nesmí být žádné překážky!

EN A - opening width max. 4 500mm

B - opening height max. 2 500mm, weight of the garage door max. 115kg, weight of the section 12kg/m²

C - headroom, with manual drive min. 90mm, with electrical drive min. 130mm

D - length of the horizontal tracks: B (1 900 to 2 000) => D = 2 400mm

B (2 001 to 2 125) => D = 2 525mm

B (2 126 to 2 250) => D = 2 650mm

B (2 251 to 2 375) => D = 2 775mm

B (2 376 to 2 500) => D = 2 900mm

F - height of the track's lower edge above ground level = B - 35mm

G - height of the track's upper edge above ground level B + 70mm

H - lower edge of the working space = B - 70mm

J - upper edge of the working space B + 90mm

The clear passage height with manual drive B - 130mm, with an overhead operator the clear passage height is guaranteed.

■ Door's working space

To guarantee a trouble-free movement of the door, please keep the free space free from any kind of obstacles.

DE A - Lichte Breite max. 4 500mm

B - Lichte Höhe max. 2 500mm, Garagentorgewicht max. 115kg, Sektionsgewicht 12kg/m²

C - Sturz, ohne Elektroantrieb min. 90mm, mit Elektroantrieb min. 130mm

D - Länge der horizontalen Laufschiene: B (1 900 bis 2 000) => D = 2 400mm

B (2 001 bis 2 125) => D = 2 525mm

B (2 126 bis 2 250) => D = 2 650mm

B (2 251 bis 2 375) => D = 2 775mm

B (2 376 bis 2 500) => D = 2 900mm

F - Unterkante der horizontalen Laufschiene B - 35mm

G - Oberkante der horizontalen Laufschiene B + 70mm

H - Unterkante des Arbeitsraum ist B - 70mm

J - Oberer des Arbeitsraumes ist B + 90mm

Durchfahrts Höhe ohne Elektroantrieb B - 130mm, mit Deckenantrieb die Durchfahrts Höhe wird eingehalten.

■ Arbeitsraum des Tores

Für einen störungsfreien Bewegungsablauf des Tores, muß der gesamte benötigte Freiraum frei von jeglichen Hindernissen sein.

RU A - ширина проёма max. 4 500мм

B - высота проёма max. 2 500мм, вес ворот 115кг, вес секции 12кг/м²

C - перемычка (притолока) min. без электропривода 90 мм, с электроприводом 130мм

D - длина горизонтальных направляющих: B (от 1 900 до 2 000) => D = 2 400мм

B (от 2 001 до 2 125) => D = 2 525мм

B (от 2 126 до 2 250) => D = 2 650мм

B (от 2 251 до 2 375) => D = 2 775мм

B (от 2 376 до 2 500) => D = 2 900мм

F - нижняя поверхность горизонтальной направляющей B - 35мм

G - верхняя поверхность горизонтальной направляющей B + 70мм

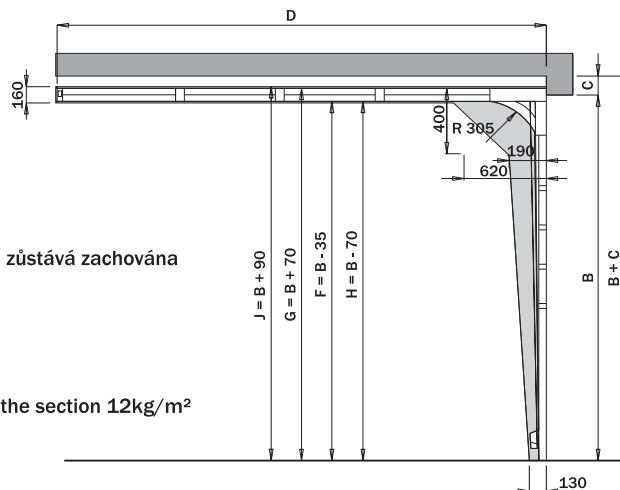
H - нижняя поверхность рабочего объёма ворот B - 70мм

J - верхняя поверхность рабочего объёма ворот B + 90мм

Высота проезда без электропривода B - 130мм, с электроприводом высота проезда сохраняется

■ Рабочий объём ворот

В рабочем пространстве ворот не должно находиться препятствий!



CZ VYHRAZENÁ PLOCHA PRO VERTIKÁLNÍ KOLEJNICE + PRUŽINOVÝ SYSTÉM
EN MOUNTING AREA FOR THE VERTICAL TRACKS AND THE SPRINGS
DE MONTAGEFLÄCHE FÜR DIE SENKRECHTEN LAUFSCHIENEN UND DAS FEDERSYSTEM
RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА ВЕРТИКАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ И СИСТЕМЫ ПРУЖИН

CZ Minimální šířka plochy (rámu na montáž) je 100mm.

Minimální výška plochy na montáž musí být B + C.

Montážní plocha musí být v jedné rovině, dostatečně pevná nebo pevně spojená s budovou.

EN The width of the minimum mounting area (mounting frame) is 100mm.

The minimal height of the area must be B + C.

The mounting area must be plane and strong enough or permanently fixed to the building.

DE Die minimale Breite der Montagefläche (Montagerahmen) ist 100mm.

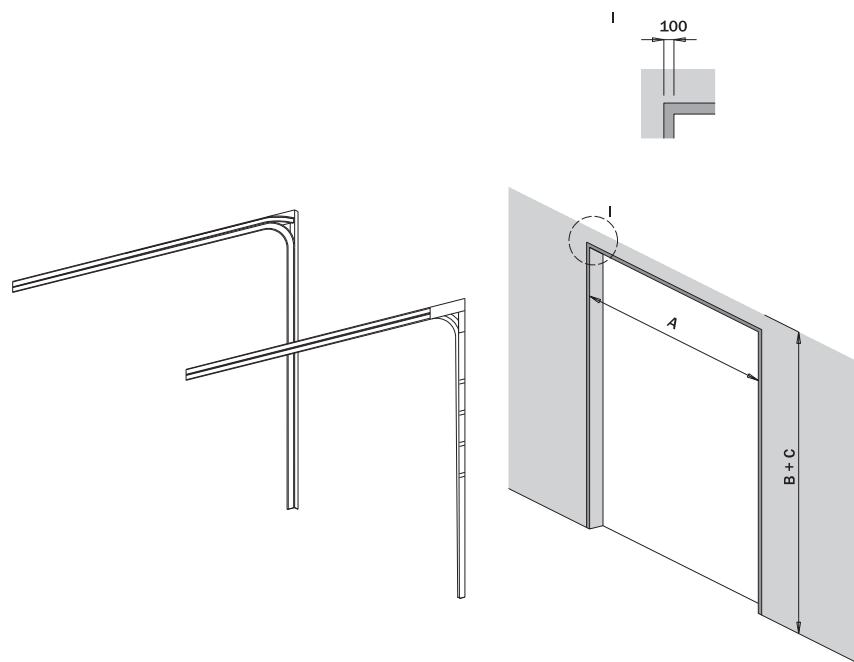
Die minimale Höhe der Montagefläche muß B + C sein.

Die Montagefläche muß in einer Ebene liegen. Sie muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen oder eine sichere Verbindung zum Gebäude haben.

RU Минимальная ширина поверхности для монтажа направляющей 100мм.

Минимальная высота поверхности для монтажа должна быть не менее B + C.

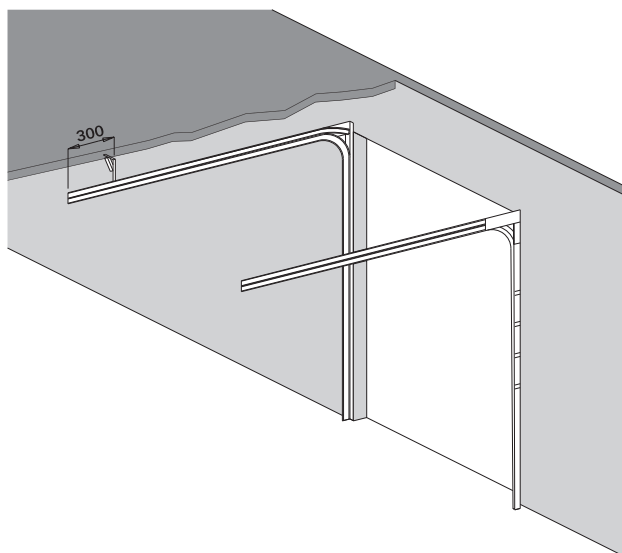
Поверхность для монтажа должна быть ровной и достаточно прочной.



CZ POČET A UMÍSTĚNÍ UKOTVENÍ HORIZONTÁLNÍCH KOLEJNIC
EN NUMBER AND FIXATION OF THE HORIZONTAL TRACKS
DE ANZAHL UND POSITIONIERUNG DER BEFESTIGUNG DER HORIZONTAL EN LAUFSCHIENEN
RU ПАРАМЕТРЫ МОНТАЖА ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ

CZ Plocha pro upevnění horizontálních kolejnic musí být dostatečně pevná!
EN The mounting area for the horizontal tracks must be strong enough.
DE Die Montagefläche für die horizontalen Laufschiene muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen.
RU Поверхность для монтажа горизонтальных направляющих должна быть прочной!

CZ U kování PLUS/F je potřeba jedno ukotvení u každé horizontální kolejnice.
EN You need one fixation for every horizontal track. koljnice.
DE Pro horizontale Laufschiene wird eine Befestigung benötigt.
RU Для ворот системы PLUS/F достаточно одного крепления для каждой направляющей.



CZ VOLNÝ PROSTOR PRO VRATOVÉ PANELE
EN FREE SPACE FOR THE PANELS
DE FREIRAUM FÜR DIE TORPANELE
RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ РАБОТЫ ВОРОТ

CZ A - šířka otvoru

B - výška otvoru

I - prostor pro kolejnicový systém A + 200mm

D - délka horizontálních kolejnič: B (od 1 900 do 2 000) => D = 2 400mm

B (od 2 001 do 2 125) => D = 2 525mm

B (od 2 126 do 2 250) => D = 2 650mm

B (od 2 251 do 2 375) => D = 2 775mm

B (od 2 376 do 2 500) => D = 2 900mm

H - spodní hrana pracovního prostoru vrat B - 70mm

EN A - opening width

B - opening height

I - free space for the track system A + 200mm

D - length of the horizontal tracks: B (1 900 to 2 000) => D = 2 400mm

B (2 001 to 2 125) => D = 2 525mm

B (2 126 to 2 250) => D = 2 650mm

B (2 251 to 2 375) => D = 2 775mm

B (2 376 to 2 500) => D = 2 900mm

H - lower edge of the working space = B - 70mm

DE A - Lichte Breite

B - Lichte Höhe

I - Freiraum für das Laufschiensystem A + 200mm

D - Länge des Freiraumes für die horizontalen Laufschiene: B (1 900 bis 2 000) => D = 2 400mm

B (2 001 bis 2 125) => D = 2 525mm

B (2 126 bis 2 250) => D = 2 650mm

B (2 251 bis 2 375) => D = 2 775mm

B (2 376 bis 2 500) => D = 2 900mm

H - Unterkante des Arbeitsraumes ist = B - 70mm

RU A - ширина проёма

B - высота проёма

I - размеры необходимые для работы системы A + 200мм

D - длина горизонтальных направляющих: B (от 1 900 до 2 000) => D = 2 400мм

B (от 2 001 до 2 125) => D = 2 525мм

B (от 2 126 до 2 250) => D = 2 650мм

B (от 2 251 до 2 375) => D = 2 775мм

B (от 2 376 до 2 500) => D = 2 900мм

H - нижняя поверхность объёма ворот = B - 70мм

